

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, **ON APRIL 3, 2018**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON THURSDAY MARCH 29, 2018.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth, Thorstad-Cullen as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Jean-Denis Jacob, Director of Legal Affairs and City Clerk, are also in attendance.

As an opening statement, Mayor Belvedere, after welcoming the Council members and those present in the room, gives some explanations pertaining to the workings of Council.

2018-197 **APPROVAL OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- Removal of the subjects mentioned at items 10.01 (presentation and notice of motion of a draft by-law amending Zoning By-law PC-2775), 10.02 (adoption of a first draft by-law amending Zoning By-law PC-2775), 10.03 (presentation and notice of motion of a draft by-law amending By-law PC-2768) and 10.04 (adoption of a first draft by-law amending By-law PC-2768 concerning the Planning Programme);
- Addition of two items related to a public consultation meeting concerning a draft by-law amending Conditional Uses By-law P-2791 so as to ensure its conformity with the Special Planning Programme (SPP) for Pointe-Claire City-Centre and addition of a subject related to the holding of a public consultation meeting concerning a draft by-law amending the Zoning By-law PC-2775 so as to ensure its conformity with the Special Planning Programme (SPP) for Pointe-Claire City-Centre;
- Addition of an item under “varia” concerning an amendment to By-law PC-2876 decreeing the execution of works related to the refurbishment, the renovation and major maintenance of municipal buildings, as well as a borrowing in the amount of \$5 250,000 for this purpose;
- Addition of an item under “varia” concerning the adoption of Conditional Uses By-law PC-2791-4 so as to ensure its conformity with the Special Planning Programme (SPP) for the Pointe-Claire City-Centre;
- Addition of an item under “varia” concerning the adoption of By-law PC-2775-44 amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to ensure its conformity with the Special Planning Programme (SPP) for the Pointe-Claire City Centre;
- Addition of an item under “varia” concerning the approval of an agreement to be undertaken with the City of Dollard-des-Ormeaux concerning the execution of works on Saint-Jean Boulevard.

2018-198 PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2775-45-PD1

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

PC-2775-45-PD1: By-law amending the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with respect to the minimum clearance between a projecting sign and the level of the sidewalk or street immediately underneath as applicable to commercial establishments in a village zone;

At the request of Mayor Belvedere, the City Clerk explains the nature of the draft by-law as well as the consequences of its adoption;

No question is addressed to the Council members concerning this draft by-law;

The City Clerk mentions that the dispositions of this draft by-law are not subject to approval by referendum.

2018-199 PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2791-4-PD1

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

PC-2791-4-PD1: By-law amending Conditional Uses By-law PC-2791 so as to ensure its conformity with the Special Planning Programme (SPP) for the Pointe-Claire City-Centre;

At the request of Mayor Belvedere, the City Clerk explains the nature of the draft by-law as well as the consequences of its adoption;

No question is addressed to the Council members concerning this draft by-law;

The City Clerk mentions that the dispositions of this draft by-law are not subject to approval by referendum.

2018-200 PUBLIC CONSULTATION MEETING – BY-LAW PC-2775-44-PD1

A public consultation meeting is held concerning the following draft by-law:

PC-2775-44-PD1: By-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire to ensure its conformity with the Special Planning Programme (SPP) for the Pointe-Claire City Centre;

At the request of Mayor Belvedere, the City Clerk explains the nature of the draft by-law as well as the consequences of its adoption;

No question is addressed to the Council members concerning this draft by-law;

The City Clerk mentions that the dispositions of this draft by-law are not subject to approval by referendum.

2018-201 FILING – CORRECTION MINUTES

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO accept the filing of a correction minutes, concerning the numbering of certain resolutions in the minutes of the Council meetings held on April 4, 2017, May 16, 2017, May 23, 2017 and December 1st, 2017.

2018-202 APPROVAL – RECOMMENDATIONS OF THE TRAFFIC COMMITTEE –
MEETING OF FEBRUARY 20, 2018

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO approve the recommendations contained in the minutes of the
Traffic Committee meeting held on February 20, 2018, with the exception of
the recommendations mentioned at items numbers 3 (Non-protected
pedestrian crosswalk on Bord-du-Lac-Lakeshore Road at the Pointe-Claire
and De Breslay Avenues intersection), 4 (relocation of the bus stop on
Bord-du-Lac-Lakeshore Road at the Pointe-Claire Avenue intersection),
5 (parking on Saint-Jean Boulevard, between Bord-du-Lac-Lakeshore Road
and Lakeview Avenue) and 7 (installation of a crosswalk and depression for
cyclists on Cartier Avenue near Sainte-Claire Avenue).

2018-203 QUESTION PERIOD

Questions are addressed to Council members by the persons indicated
hereinafter concerning the following subjects:

Mr. Norm Porter:

- The toponymic designation of the park in the “Greenwich” sector.

Mrs. Noya Golan:

- The air pollution resulting from smoke from the wood burning stoves.

Mr. Patrick St-Louis:

- The weekly garbage collection;
- Collection of unexpanded polystyrene;
- The state of Walton Shopping Centre.

Mr. Gordon W. Reid:

- The regulatory provision prohibiting the parking of recreational vehicles in
winter.

Mr. Forzam Ghasemzadeh:

- Establishment of a Youth Council.

*The items listed at 10.01 ((presentation and notice of motion of a draft by-law amending
Zoning By-law PC-2775), 10.02 ((adoption of a first draft by-law amending Zoning By-law
PC-2775), 10.03 ((presentation and notice of motion of a draft by-law amending By-law
PC-2768 concerning the Planning Programme) and 10.04 (adoption of a first draft by-law
amending By-law PC-2768 concerning the Planning Programme) are postponed until a next
Council meeting.*

2018-204 PRESENTATION OF A DRAFT BY-LAW RESPECTING THE RATE OF
THE TRANSFER DUTY APPLICABLE TO ANY TRANSFER WITH A BASIS
OF IMPOSITION THAT EXCEEDS \$500 000

Councillor Homan presents a draft by-law respecting the rate of the transfer
duty applicable to any transfer with a basis of imposition that exceeds
\$500 000;

Councillor Homan also gives notice that this by-law will be presented for
adoption at a subsequent meeting and exemption of its reading is
requested.

2018-205 ADOPTION - BY-LAW DECREERING THE VILLAGE CODE IN ORDER TO GOVERN LAND USE PLANNING IN THE POINTE-CLAIRE VILLAGE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the Village Code in order to govern land use planning in this part known as the “Pointe-Claire Village”, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10315.

2018-206 ADOPTION – BY-LAW AMENDING THE SUBDIVISION BY-LAW PC-2774 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO TAKE INTO ACCOUNT AND REFER TO THE VILLAGE CODE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending the Subdivision By-law PC-2774 of the City of Pointe-Claire to take into account and refer to the Village Code, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10358.

2018-207 ADOPTION - BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 TO ENSURE COMPLIANCE WITH THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR THE POINTE-CLAIRE VILLAGE WITH REGARDS TO LAND USE DESIGNATION IN ZONES PA2, PB1 AND PB2 WHICH CORRESPOND TO ALEXANDRE-BOURGEAU AND EDGEWATER PARKS AND TO THE INSTITUTIONAL CORE OF LA POINTE CLAIRE, AND TO TAKE INTO ACCOUNT AND REFER TO THE VILLAGE CODE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending the Zoning By-law PC-2775 to ensure compliance with the Special Planning Programme for the Pointe-Claire Village, with regards to land use designation in zones Pa2, Pb1 and Pb2, which correspond to Alexandre-Bourgeau and Edgewater Parks and to the Institutional Core of la Pointe Claire, and to take into account and refer to the Village Code, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10322.

2018-208 ADOPTION - BY-LAW AMENDING THE ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE WITH RESPECT TO THE MINIMUM CLEARANCE BETWEEN A PROJECTING SIGN AND THE LEVEL OF THE SIDEWALK OR STREET IMMEDIATELY UNDERNEATH AS APPLICABLE TO COMMERCIAL ESTABLISHMENTS IN A VILLAGE ZONE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending the Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire with respect to the minimum clearance between a projecting sign and the level of the sidewalk or street immediately underneath as applicable to commercial establishments in a village zone, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10792.

2018-209 ADOPTION - BY-LAW AMENDING THE CONSTRUCTION BY-LAW PC-2786 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO ADAPT IT TO THE VILLAGE CODE AND AS REGARDS OCCUPANCY OF A BUILDING IN RELATION TO AVAILABLE PARKING SPACES

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending the Construction By-law PC-2786 of the City of Pointe-Claire to adapt it to the Village Code and as regards occupancy of a building in relation to available parking spaces, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10355.

2018-210 ADOPTION - BY-LAW AMENDING SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME BY-LAW PC-2787 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO TAKE INTO ACCOUNT AND REFER TO THE VILLAGE CODE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787 of the City of Pointe-Claire to take into account and refer to the Village Code, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 17-613-10351.

2018-214 ADOPTION - BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF ROAD MILLING AND PAVING WORKS ON THE NORTH SERVICE ROAD OF HIGHWAY 40 BETWEEN ELLINGHAM AND TECUMSEH AVENUES AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$520 000 FOR THIS PURPOSE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of road milling and paving works on the North Service Road of Highway 40, between Ellingham and Tecumseh Avenues, as well as a borrowing in the amount of \$520 000 for this purpose.

2018-215 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 DECREERING THE EXIGIBLES TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2018 (DAY CAMP)

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2871 decreeing the exigibles tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018 (day camp), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-139-10967.

2018-216 ADOPTION - BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2871 DECREERING THE EXIGIBLES TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2018 (ISSUANCE OF A CERTIFICATE)

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2871 decreeing the exigibles tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2018 (issuance of a certificate), to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-139-11058.

2018-219 REFUSAL – SPAIP - 141-143 ALSTON AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 141-143 Alston Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Council has taken note of the opinion expressed by the Planning Department.

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents received at the Planning Department on February 26, 2018, as Site Planning and Architectural Integration Programme for Council:

- Alston 18-02-23 A0_2018-02-26 ;
- Alston 18-02-23 A1_2018-02-26 ;
- Alston 18-02-23 A4_2018-02-26;
- Alston 18-02-23 A5_2018-02-26;

the whole pertaining to the construction of Phase 1 of the “Soltron” development, composed of fourteen (14) townhouses facing Alston Avenue at 141-143 Alston Avenue. To indicate that these documents, in the opinion of the Municipal Council, and with respect for the opinion of developer-owner and of the recommendation of the Planning Advisory Committee, do not respect the criteria set out in paragraphs 10 and 13 of section 31 of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, hereinafter indicated:

10. Any new buildings or significant renovation works should integrate harmoniously with its surroundings and be compatible with the neighbouring buildings; its height, its scale and its volume should be similar to other buildings in the area and respectful of the original architectural ensemble. If a new architectural vocabulary is introduced in a given neighbourhood, the City will have final say on its compatibility and its conformity to this criterion.

13. In neighbourhoods that are characterized by their diversity of architectural styles and typology, a house should have its own architectural personality and be visually distinct, both by its plan and its architectural treatment, from the other houses located on the same street or intersection. It should at once adhere to a design agenda that aims for quality and original design as well as suggest the traditional architecture and typical features of the neighbouring buildings.

2018-220 APPROVAL - SPAIP - 27 DE L'ÉGLISE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 27 de l'Église Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on February 26, 2018.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on February 19, 2018:

- 27 de l'Église Avenue - After_2018-02-19;
- 27 de l'Église Avenue - Technical Drawing_2018-02-19;

the whole, pertaining to the replacement of the temporary railing of the veranda by a new railing at 27 De l'Église Avenue as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit.

2018-221 APPROVAL – 121 DIEPPE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 121 Dieppe Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on February 26, 2018.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on January 18 and February 7, 2018:

- Projected driveway with trees;

the whole pertaining to the widening of the driveway from 13' to 20' at 121 Dieppe Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$500 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-222 APPROVAL - PIIA – 6 DONEGANI AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 6 Donegani Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on December 6, 2017.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on November 14, 2017:

- Appendix_Phase 2_General Site PlanI_page 29_2017-11-14;
- Rear elevation_page 19_2017-11-14;
- Donegani Avenue elevation_page 16_2017-11-14;
- Right side elevation_page 17_2017-11-14;
- Left side elevation_page 18_2017-11-14;
- 2018-01-01;

the whole, pertaining to the construction of sixty-three (63) condominium units, being Phase 2 of the Kubik Development project at 6 Donegani Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a twelve (12) month period, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$122 000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-223 REFUSAL – SPAIP – 14 JERVIS BAY AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 14 Jervis Bay Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has not recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on February 26, 2018.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents received at the Planning Department on February 5, 14 and 20, 2018:

- Sample _1 of 3_2018-02-26;
- Sample _2 of 3_2018-02-26;
- NotePlanning _14JervisBay_arboriculture_23-02-2018;
- Sample _3 of 3_2018-02-26;
- East elevation_A-4_2018-02-20;
- North elevation_A-7_2018-02-20;
- West elevation_A-6_2018-02-20;
- South elevation_A-5_2018-02-20;
- Site Plan_SP-1_2018-02-21;
- Permit issue form_14JervisBay_7-02-2018;

the whole, pertaining to the construction of a new single family home on a vacant lot, recently subdivided, at 14 Jervis Bay Avenue, the said documents, do not comply with the criteria relating to architecture, as these are set out in Articles 31 and 45 of Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787.

2018-224 REFUSAL – SPAIP – 5 LAKEBREEZE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 5 Lakebreeze Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has not recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, at its meeting held on February 26, 2018.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents received at the Planning Department on January 5, 2018:

- Elevation façade proposed_A-5_2018-01-05;
- House_2018-02-28;

the whole, pertaining to the widening of the attic window as part of the interior renovations of the second floor and the attic space at 5 Lakebreeze Avenue, the said documents, do not comply with the criteria relating to architecture, as these are set out in article 65 of Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787.

2018-225 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 393 SAINT-LOUIS AVENUE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption in favor of the immovable located at 393 Saint-Louis Avenue to permit a one-way circulation aisle having a width of 3.9 m (13') rather than the minimum required width of 4.5 m (14.8').

Two citizens present in the room, a resident of Dieppe Avenue, as well as a resident of 17 Sunnyside Avenue, Mrs. Chantal Déry, address many comments and questions to Council members concerning the request for a minor exemption made with respect to the property located at 15 Sunnyside Avenue, concerning, especially, the installation of a fence, as well as the installation of two sheds. After discussion, the Council members nevertheless agree to proceed with the adoption of the following resolution, granting the requested minor exemption.

2018-226 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 15 SUNNYSIDE AVENUE

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption in favor of the immovable located at 15 Sunnyside Avenue to permit:

- a) the installation of a 1.8 m (6') high fence in the front setback rather than the maximum permitted height of 1 m (3.3');
- b) the installation of two sheds on a residential property instead of one, as permitted;
- c) the installation of a shed located at 0.46 m (1.5') from the rear property line rather than the minimum required distance of 1 m (3.3');
- d) the installation of a shed located at 0.66 m (2.16') from the rear property line rather than the minimum required distance of 1 m (3.3').
- e) the installation of a shed located at 0.3 m (1') from the side property line rather than the minimum required distance of 1 m (3.3').

2018-227 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 133 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption in favor of the immovable located at 133 Bord-du-Lac-Lakeshore Road to permit:

- a) the installation of a shed located at 0.50 m (1.6') from the rear property line rather than at the minimum required distance of 1 m (3.3') from the rear property line; and
- b) the installation of a shed located at 2 m (6.6') behind the main front façade of the principal building rather than at the minimum required distance of 3 m (9.8') behind the main front façade of the principal building.

According to the following conditions:

- that the cladding and finishing materials applied to the shed correspond to the stucco of the existing house;
- the product should be a stucco provided by Adexmat Montreal, color #2108-50, serial number #13-4661A;
- that a 5' high hedge be planted under the windows at the south elevation to conceal the portion of the shed from the street.

2018-228 AWARDING - MINOR EXEMPTION – 7300 TRANS-CANADA HIGHWAY

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a minor exemption in favor of the immovable located at 7300 Trans-Canada Highway to permit one hundred and seventy-five (175) parking spaces rather than the minimum required amount of two hundred and eighty-two (282) parking spaces.

2018-229 FILING - LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF FEBRUARY 16, 2018 TO MARCH 20, 2018 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF FEBRUARY 16, 2018 TO MARCH 21, 2018

The list of budget amendments for the period of February 16, 2018 to March 20, 2018 and the register of cheques for the period of February 16, 2018 to March 21, 2018 are filed and members of Council take note.

2018-230 FILING – REPORT OF THE TREASURER ACTIVITIES CONCERNING THE 2017 ELECTIONS

The report of the Treasurer activities to the Council members, following the election held on November 5, 2017, is filed and the Council members take note.

2018-231 AUTHORIZATION – TRANSFER OF AN AMOUNT

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO authorize a budget amendment for a total amount of \$350 000, from snow reserve account 03-920-07-001, so that the amount mentioned above is transferred to the following budget accounts:

02-330-00-513: \$300 000;

02-877-10-538: \$50 000;

the whole, as indicated of Certificate No. 18-11056 issued by the Treasurer on February 23, 2018.

2018-232 AUTHORIZATION – TRANSFER OF AN AMOUNT

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
TO authorize, the borrowing, from the working fund, of a total amount of \$50 000, so as to allow the financing of a capital project consisting of the redesign and the improvements of the signage in the parks and in the municipal buildings, as this file is described in decision making file 18-150-11185;

TO mandate the Finance Department to proceed with the creation of any budget account necessary to follow up on this:

TO authorize the reimbursement of this borrowing from the working fund according to the following deadlines:

- 2019: \$10 000;
- 2020: \$10 000;
- 2021: \$10 000;
- 2022: \$10 000;
- 2023: \$10 000;

the whole as indicated on Certificate No. 18-11185 issued by the Treasurer on March 16, 2018.

2018-233 AUTHORIZATION – BUDGET AMENDMENT

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO authorize a budget amendment for a total amount of \$54 000, from the budget accounts 02-145-00-311 (\$15 000) and 02-145-00-349 (\$39 000), so that the amount mentioned above is transferred to budget account 02-145-00-419, the whole as indicated on Certificate No. 18-11163 issued by the Treasurer on March 15, 2018.

2018-234 DESIGNATION – PRO-MAYOR

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO appoint Councillor Kelly Thorstad-Cullen as Pro-Mayor and as substitute
to Mayor John Belvedere at the Montreal Agglomeration Council meetings
for the months of May, June and July 2018.

2018-235 AUTHORIZATION – WEST ISLAND BLUES FESTIVAL

WHEREAS it is agreed to ensure the representation of the City during the
event “West Island Blues Festival”.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Appuyé par monsieur le conseiller Cousineau, et unanimement
RÉSOLU : TO authorize Mayor Belvedere, Councillors Thorstad-Cullen, Homan,
Stainforth, Cowan, Stork and Webb to represent the City of Pointe-Claire at
the West Island Blues Festival, to be held on May 24, 2018 to the benefit of
various organizations;

TO authorize the purchasing of seven (7) tickets of \$100 each, for a total of
\$700;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by these Council
members concerning their participation at this event, in accordance with the
policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account
02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-11242 issued by the
Treasurer on March 21, 2018.

2018-236 RATIFICATION – PARTICIPATION AT THE “FESTIVAL DE LA VOIX”

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO ratify the participation of Councillor Homan, as well as her spouse, at
the occasion of the “Festival de la Voix”, having taken place on
March 25, 2018;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred, following the
participation of Councillor Homan and her spouse at this event, for a total
amount of \$50, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this ratification to Budget Account
02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-11221 issued by the
Treasurer on March 20, 2018.

2018-237 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – 50th ANNUAL CONFERENCE OF
THE “CORPORATION DES OFFICIERS MUNICIPAUX DU QUÉBEC
(COMAQ)”

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mr. Daniel Séguin, Finances Director and Treasurer, to
represent the City of Pointe-Claire at the 50th Annual Conference of the
“Corporation des officiers municipaux du Québec (COMAQ)”, to be held in
Quebec, from May 23 to May 25, 2018;

TO authorize the costs incurred by Mr. Séguin concerning his participation
at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses incurred related to this authorization to Budget
Accounts 02-137-00-313 and 02-137-00-361, as indicated on Certificate
No. 18-11213 issued on March 20, 2018.

2018-238 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – TASTE OF AMCAL

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere, Councillors Stainforth, Cousineau and Stork, to represent the City of Pointe-Claire at the “Taste of Amcal” event, to be held on April 16, 2018 to help families;

TO authorize the purchase of four (4) tickets at a cost of \$100 each, for a total of \$400;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by these Council members concerning their participation at this event, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Budget Account No. 18-11075 issued by the Treasurer on March 1st, 2018.

2018-239 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – MONTREAL LAKESHORE UNIVERSITY WOMEN’S CLUB 60th ANNIVERSARY GALA

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere, to represent the City of Pointe-Claire at the Anniversary Gala, organized by the “Montreal Lakeshore University Women’s Club”, to be held on April 18, 2018, at the Casa Grecque, Reception Hall Olympia, in Dollard-des-Ormeaux, at the occasion of the 60th anniversary of this organization;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by Mayor Belvedere concerning his participation to this event, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization, at the cost of \$60, taxes included, to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-11082 issued by the Treasurer on March 1st, 2018.

2018-240 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – LAKESHORE GENERAL HOSPITAL FOUNDATION GOLF TOURNAMENT

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Belvedere, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere, Councillors Thorstad-Cullen, Stork and Webb, to represent the City of Pointe-Claire at the golf tournament, to be held on June 4, 2018, at the Elm Ridge Golf Club, for the benefit of the Lakeshore General Hospital Foundation;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by these Council members, concerning their participation at this golf tournament, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization, at the cost of \$2 000, taxes included, to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 18-11111 issued by the Treasurer on March 19, 2018.

2018-241 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – WEST ISLAND CHAMBER OF
COMMERCE GOLF TOURNAMENT

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere, Councillors Thorstad-Cullen, Homan and
Stork, to represent the City of Pointe-Claire at the 40th Golf tournament, to
be held on September 19, 2018, at the Saint-Raphael Golf Club, organized
by the West Island Chamber of Commerce;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by these Council
members, concerning their participation at this golf tournament, in
accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization, at the cost of \$1 025,
plus taxes, to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate
No. 18-11111 issued by the Treasurer on March 19, 2018.

*Councillor Thorstad-Cullen indicates that she abstains from taking part in the decision
concerning the following subject: Participation of Council at a golf tournament organized by
the Shriners Hospitals for Children, due to the fact that she would be in conflict of interest
because she is an employee of the Montreal Shriners Hospital.*

2018-242 AUTHORIZATION – PARTICIPATION – GOLF TOURNAMENT –
SHRINERS HOSPITALS FOR CHILDREN

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the participation of Mayor Belvedere, Councillor Stork and two
other participants whose names will have to be designated at a later date, to
represent the City of Pointe-Claire at the golf tournament, to be held on
August 6, 2018, at the Elm Ridge Golf Club, for the benefit of the Shriners
Hospitals for Children;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by the Council
members, concerning their participation at this golf tournament, in
accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization, at the cost of \$2 500,
taxes included, to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on
Certificate No. 18-11245 issued by the Treasurer on March 21, 2018.

For the proposition: Councillors Stainforth, Homan, Cousineau,
Bissonnette, Webb, Stork and Cowan;

Abstention: Councillor Thorstad-Cullen;

2018-246 AUTHORIZATION – SALE OF IMMOVABLES FOR NON PAYMENT OF TAXES

WHEREAS Council has examined the statement showing the immovable on which the taxes assessed have not been paid according to section 511 of the Cities and Towns Act (RLRQ., chapter C-19).

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO order the City Clerk, or in his absence, the Assistant City Clerk, to proceed with the sale, at public auction, of the immovables indicated on the statement prepared by the Treasurer and on which the taxes assessed have not been paid, in whole or in part, as this statement appears in the document “Vente pour taxes 2018 – Liste des dossiers pour le Conseil” attached to decision making file 18-139-11238, at the exception of the immovable located at 86-88 Hymus Boulevard (owner: Juste Investir Inc. - file #4433);

TO order that the sale be held in the Council Room of the City of Pointe-Claire City Hall, located at 451 Saint-Jean Boulevard, on June 14, 2018 starting at 9:00 p.m.;

TO authorize the City of Pointe-Claire to bid upon and to acquire any such immovable through the Treasurer or the Coordinator – Taxation, Invoicing and Collection, in conformity with section 536 of the Cities and Towns Act.

2018-247 AUTHORIZATION – REQUEST TO THE « MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » – ACQUISITION OF AN IMMOVABLE WITH NO CADASTRAL IDENTIFICATION AND LOT 2 530 601 (A PART OF ALEXANDRE BOURGEOU PARK)

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO address a request to the Minister of the “Développement durable, de l'Environnement et de Lutte aux changements climatiques”, Mrs. Isabelle Melançon, so that she authorizes, in accordance with the fourth paragraph of section 35 of the Regulation respecting the water property in the domain of the State (CQLR, chapter R-13, r.1) the sale of a non-cadastral part of a “deep water lot” and of lot 2 530 601 of the cadastre du Quebec, located on the territory of the City of Pointe-Claire, in favor of the latter for \$1;

TO confirm the commitment, conditionally to a resolatory clause, of the City of Pointe-Claire, to maintain the premises to be sold to it for non-profit public purposes;

TO confirm the commitment of the City of Pointe-Claire to pay the administrative and legal expenses related to the execution of the request addressed to the Minister; and

TO mandate the City Manager to continue and complete the relevant steps to proceed with the acquisition of the lands indicated in the first paragraph of this resolution.

2018-248 AWARDING OF A CONTRACT – REALIZATION OF THE LINING OF THE FROBISHER AVENUE WATERMAIN

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the realization of the lining of the Frobisher Avenue watermain to “Aquarehab (Canada) Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$41 250.02, taxes included, in conformity to tender documents GP-1802-17028A;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-853, as indicated on Certificate No. 18-11138 issued by the Treasurer on March 22, 2018.

2018-249 AWARDING OF A CONTRACT – REFECTION OF THE ROADWAY ON FROBISHER AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the execution of refection work of the roadway on Frobisher Avenue to “Roxboro Excavation Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$484 401.67, taxes included, in conformity to tender document GP1803-17028B;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-853, as indicated on Certificate No. 18-11142 issued by the Treasurer on March 21, 2018.

2018-250 AWARDING OF A CONTRACT – PLANTING AND SEEDING WORKS AND THE INSTALLATION OF URBAN FURNITURE ON DONEGANI AND CARTIER AVENUES SOUTH OF LANTHIER AVENUE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the execution of planting and seeding works and installation of urban furniture, on Donegani and Cartier Avenues, south of Lanthier Avenue to “PNG Projets d’aménagements Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$211 205.89, taxes included, in conformity to tender documents GP1810-17031A;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-418-12-874, 22-418-02-874 and 22-417-02-860, as indicated on Certificate No. 18-11131 issued by the Treasurer on March 21, 2018.

2018-251 AWARDING OF A CONTRACT – DEVELOPMENT OF A PICNIC AREA AND TO CARRY OUT PLANTATIONS WORKS AT VALOIS AND HERMITAGE PARKS

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the execution of a picnic area and plantation works at Valois and Hermitage Parks to “Les Mains Vertes du paysage Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$115 586.49, taxes included, in conformity to tender documents GP1816-17031D;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-418-12-874 and 22-418-02-874, as indicated on Certificate No. 18-11134 issued by the Treasurer on March 21, 2018.

2018-252 AWARDING OF A CONTRACT – TELEVISED INSPECTION OF SEWER PIPES AND OF MANHOLES

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of television inspection services for sewer pipes and manholes to “Veolia ES Canada Services Industriels Inc.”, who presented the lowest conforming bid, for a total amount of \$119 114.10, taxes included, in conformity to tender documents GP1817-18193;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-18-000, as indicated on Certificate No. 18-11145 issued by the Treasurer on March 21, 2018.

2018-266 REJECTION OF BIDS – HORTICULTURAL MAINTENANCE SERVICES AND PLANTING FOR THE YEARS 2018, 2019, 2020 AND 2021

WHEREAS a call for tenders by invitation was launched between January 31, 2018 and March 3, 2018 for horticultural maintenance services and hourly planting;

WHEREAS the price submitted greatly exceeds the budget provided for the awarding of this contract.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO reject the bids received from “Les Entreprises RoseNeige Inc.” and “9042-0845 Québec Inc.(Mario C. & Fils)” for horticultural maintenance services and hourly planting for the years 2018, 2019, 2020 and 2021, for the reasons indicated in the third paragraph of the preamble of this resolution.

2018-267 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES FOR THE POINTE-CLAIRE LANDSCAPING MASTER PLAN

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO choose, with respect to the awarding of a contract for the supply of professional landscaping services by a landscape architect or a landscape architecture firm, to use the evaluation and weighting system provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act “(envelope inclusive price system”);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services for the Pointe-Claire Landscaping Master Plan, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 18-613-11255.

2018-268 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES – REALIZATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS FOR THE PERMANENT STABILIZATION OF THE PUBLIC SHORES

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the utilization of the evaluation and weighting system of the offers under section 573.1.0.1 (CTA) of the Cities and Towns Act (system known as “envelope inclusive price system”);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the supply of professional services of a specialized firm for the realization of plans and specifications for the permanent stabilization of the public shores, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of decision making file 18-320-11157.

2018-269 APPROVAL – SELECTION CRITERIA - PROFESSIONAL SERVICES – REALIZATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS AND THE SERVICES FOR CONSTRUCTION SITE SUPERVISION – MODIFICATION OF THE VENTILATION SYSTEM AT STEWART HALL

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the utilization of the evaluation and bidding weighting system provided for in section 573.1.0.1 (CTA) of Cities and Towns Act “(envelope inclusive price system”);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders to be launched for the project “Modification of the ventilation system at Stewart Hall (18-204)”, as the aforementioned criteria are mentioned in the “Description” section of the decision making file 18-320-11264, including a price weighting factor of 50.

2018-270 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES –
REALIZATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS AND THE SERVICES
FOR CONSTRUCTION SITE SUPERVISION FOR THE PROJECT OF A
NEW FILTRATION ROOM FOR THE TWENTY-FIVE YARDS POOL

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the utilization of the evaluation and bidding weighting system
provided for in section 573.1.0.1 (CTA) of the Cities and Towns Act
“(envelope inclusive price system”);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for the project of a new filtration room for the
twenty-five (25) yards pool (18-203), as the aforementioned criteria are
mentioned in the “Description” section of decision making file 18-320-11262,
including a price weighting factor of 50.

2018-271 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES –
REALIZATION OF STUDIES, ANALYSIS AND RECOMMENDATIONS,
CONCEPT PLANS AND SPECIFICATIONS, AND THE ESTIMATE OF
COSTS FOR THE ULTERIOR CONSTRUCTION OF A NEW
NEIGHBOURHOOD POLICE STATION

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO use, within the framework of a call for tender for the supply of
professional services concerning the realization of studies, analysis,
recommendations, concept plans, as well as the preparation of a relevant
Class B and PFT costs estimate for the ulterior construction of a new
neighbourhood police station (Project 18-169), an evaluation and bidding
weighting system whose establishment and operation complies with the
rules set out in paragraphs 1, 2, 2.1 and 2.2 of the first paragraph of section
573.1.0.1 of the Cities and Towns Act, as the aforementioned system is
described at the “Description” section of decision making file 18-320-11266,
including a factor 0, to be added to the interim score in the formula for
establishing the final score provided for in subparagraph e) of paragraph 3.

2018-272 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – SUPPLY OF BANKING
SERVICES OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO choose, with respect to the awarding of a contract for the supply of
banking services, to use the evaluation and weighting system provided for
in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act “(envelope inclusive price
system”);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call
for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria
are mentioned at the “Description” of decision making file 18-132-10992;

Consequently to repeal following the awarding of the contract resulting from
the call for tenders to be launched under this, resolution 2017-761 adopted
on December 5, 2018.

2018-273 AUTHORIZATION – COMMITMENT TO MAINTAIN THE STRUCTURES
FOR THE OPTIMAL MANAGEMENT OF RAINWATER AND TO KEEP A
REGISTRY OF ALL OPERATION AND MAINTENANCE OF SAID WORKS

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO confirm the commitment of the City of Pointe-Claire to maintain the
structures for the optimal management of rainwater and to keep a registry of
operation and maintenance of structures for the optimal management of
rainwater to be installed north and south of Hillcrest Avenue as part of the
reconstruction of this avenue, as described in the document attached to the
decision making file 18-318-11119.

2018-274 APPROVAL – AGREEMENT TO BE UNDERTAKEN WITH THE CITY OF MONTREAL CONCERNING THE OCCUPATION OF PREMISES AT THE NEIGHBOURHOOD STATION 5 LOCATED AT 395 SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve an occupancy agreement to be undertaken with the City of Pointe-Claire concerning the occupation of premises at the neighbourhood station 5 located at 395 Saint-Jean Boulevard, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-141-11089;

TO authorize the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor and the City Clerk or in his absence, the Assistant City Clerk to sign the agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2018-275 AWARDING OF A CONTRACT – “IMMONET” TAX INFORMATION CONSULTATION PLATFORM

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve a subscription contract to be undertaken with “Acceo Solutions Inc.” concerning the exercise of a non-exclusive and non-transferable right to the use of services (the IMMONET subscription platform) described in the annexes attached to the said subscription contract for a period of five (5) years from the date of adoption of this resolution.

2018-276 APPROVAL – AGREEMENT BETWEEN THE CITY OF POINTE-CLAIRE AND 9357-4819 QUEBEC INC.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve a cadastral operation concerning the division of lot 2 530 428 (property of 9357-4819 Quebec Inc.) of the Quebec cadastre to permit the creation of lots 6 126 945 and 6 126 128 to the aforementioned cadastre, as well as the division of lot 2 530 426 (property of the City of Pointe-Claire) of said cadastre, conditionally to the conclusion of a land exchange act to be undertaken between 9357-4819 Quebec Inc. and the City of Pointe-Claire, as indicated below;

TO express the agreement in principle of this Council to the preparation of an act of exchange of lands to be undertaken between 9357-4819 Quebec Inc. and the City of Pointe-Claire, by which the first would cede lot 6 126 945 to the second in exchange of lot 6 126 129;

TO indicate, that by this exchange, the City of Pointe-Claire accepts and recognize that 9357-4819 Quebec Inc. would fulfill the prerequisite that is incumbent upon it under the provisions of article 2.3 of the City of Pointe-Claire Subdivision By-law PC-2774;

TO mandate Me Dion to prepare the land exchange agreement at the expenses of 9357-4819 Quebec Inc.;

TO indicate that the present resolution will only become fully effective and valid following the approval and the signature of the act to be undertaken by the parties.

2018-282 MODIFICATION – BY-LAW PC-2876 DECREERING THE EXECUTION OF WORKS RELATED TO THE REFURBISHMENT, THE RENOVATION AND MAJOR MAINTENANCE OF MUNICIPAL BUILDINGS, AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$5 250,000 FOR THIS PURPOSE

WHEREAS article 564 of the Cities and Towns Act provides that a borrowing by-law may be amended by resolution if the amendment does not change the purpose and does not increase the burden of the taxpayers;

WHEREAS the City wishes to take advantage of section 544 (2) (2) of the Cities and Towns Act.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO replace the first sentence of the preamble of By-law PC-2876:

“Considering section 544 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19)” by the following sentence:

“Considering sub-paragraph 544 (2nd) (2nd) of the Cities and Towns Act (R.S.Q., c. C-19)”.

2018-283 ADOPTION – BY-LAW AMENDING CONDITIONAL USES BY-LAW P-2791 SO AS TO ENSURE ITS CONFORMITY WITH THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME (SPP) FOR POINTE-CLAIRE CITY-CENTRE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending Conditional Uses By-law PC-2791 so as to ensure its conformity with the Special Planning Programme (SPP) for Pointe-Claire City-Centre, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-613-10917.

2018-284 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE SO AS TO ENSURE ITS CONFORMITY WITH THE SPECIAL PLANNING PROGRAMME FOR POINTE-CLAIRE CITY-CENTRE

WHEREAS a copy of the draft by-law was given to Council members at least two legal days before this meeting;

WHEREAS Council members hereby acknowledge having read the draft by-law and waive its reading.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire so as to ensure its conformity with the Special Planning Programme for Pointe-Claire City-Centre, in terms of authorized uses and residential density, to the extent that the final version of this by-law is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-613-10915.

2018-285
Modifié par la
résolution
2018-370

**APPROVAL – AGREEMENT BETWEEN THE CITY OF POINTE-CLAIRE
AND THE CITY OF DOLLARD-DES-ORMEAUX CONCERNING THE
EXECUTION OF REPAIR WORKS ON SAINT-JEAN BOULEVARD
SOUTHBOUND BETWEEN THE NORTHERN LIMIT OF THE CITY OF
POINTE-CLAIRE AND LABROSSE AVENUE**

WHEREAS the City of Dollard-des-Ormeaux will proceed in 2018 to repair works on Saint-Jean Boulevard southbound;

WHEREAS said works will include the reconstruction of curbs, sidewalks and resurfacing of the pavement;

WHEREAS a part of said works will be located on the territory of the City of Pointe-Claire;

WHEREAS the City of Pointe-Claire will have to pay the costs for the part of the work on its territory;

WHEREAS the City of Dollard-des-Ormeaux will act as the work provider for such said works; and

WHEREAS the City of Pointe-Claire must mandate the City of Dollard-des-Ormeaux to carry out the works on its behalf.

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: THAT the City of Pointe-Claire accepts the proposal received from the City of Dollard-des-Ormeaux on March 23, 2018, to jointly complete the repair works on Saint-Jean Boulevard, southbound, between the northern limit of Pointe-Claire and Labrosse Avenue;

THAT the City of Pointe-Claire grants the City of Dollard-des-Ormeaux all power necessary for the execution of said work, including the authorization to request bids for the awarding of the required contract;

TO approve consequently an agreement to be undertaken between the two cities, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-318-11210;

TO authorize the Director of the Territory Management Service, Mr. Jacques Gagnon, Eng., to sign the said agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire or, in his absence or inability to act, this agreement may be signed by Mr. Patrice Langlois, Eng., Deputy Director – Management Territory;

THAT the Treasurer be authorized to pay the City of Dollard-des-Ormeaux an amount not exceeding \$276 250.22, taxes included as well as the implications and contingencies; and

THAT this expense of \$276 250.22, less the applicable rebates, be charged to Budget Account 22-418-02-877.

2018-286

CLOSURE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 21:00 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Jean-Denis Jacob, City Clerk